

# 비디오 학습 안내서: 캐나다에 오신 것을 환영합니다

## 개요

웰컴 투 캐나다(Welcome to Canada) 비디오는 캐나다 원주민과 비(非)원주민 사이의 관계와 이 나라를 형성해 온 많은 복잡한 역사적 사건의 일부를 보다 중점적으로 짚어보며 원주민들의 가치 및 견해의 방대한 풍부함에 대해 소개하고자 합니다.

비디오를 시청한 후 영감을 받아 캐나다 원주민들에 대해 지속해서 더 많이 학습할 수 있기를 희망합니다. 함께 제공되는 이 비디오 학습 가이드는 캐나다 원주민에 대한 인식을 높이는 데 도움이 되는 추가 정보, 제안된 링크 및 용어를 제공합니다. 본 가이드를 심화 학습을 위한 출발점으로 사용하기를 바랍니다.

캐나다는 원주민을 어떻게 정의할까요? 1982년 캐나다 헌법 35조(2)는 캐나다 원주민들을 “인디언”을 포함한, 이누이트 및 메티스로 정의하고 있습니다.

“인디언”이라는 용어는 모욕적인 식민지 시대 용어로 여겨집니다. 또한, **원주민**이라는 단어는 캐나다의 원주민을 논할 때 토착민이란 말보다 더 선호됩니다.

**퍼스트 네이션(First Nations)**은 캐나다 원주민이며 자신을 이누이트나 메티스로 밝히지 않는 이를 지칭하는 용어입니다.

- [en.wikipedia.org/wiki/Indigenous\\_peoples\\_in\\_Canada](https://en.wikipedia.org/wiki/Indigenous_peoples_in_Canada)

**이누이트(Inuit)**는 알래스카, 그린란드 그리고 캐나다 북극 지역 내 53개 지역사회에 거주하는 한 무리의 원주민들을 말합니다. 역사적으로 이누이트는 ‘에스키모인’으로 불렸으나, 이 용어는 멸시의 의미가 있는 것으로 받아들여져 사용해서는 안 됩니다.

- [en.wikipedia.org/w/Inuit](https://en.wikipedia.org/w/Inuit)

**메티스(Métis)**는 “섞는다”라는 프랑스어에서 유래되었습니다. 그들은 퍼스트 네이션과 유럽인의 혼혈 조상 자손을 계승하는 확연히 구분되는 원주민 집단입니다. 그 후손들은 “반쪽 품종”이라고 불렸지만, 이 단어는 이제 사용되지 않으며 모욕적으로 간주합니다.

- [en.wikipedia.org/wiki/M%C3%A9tis\\_in\\_Canada](https://en.wikipedia.org/wiki/M%C3%A9tis_in_Canada)

## 비디오 내용

2016년 캐나다에는 총인구의 4.9%에 해당하는 1,673,785명의 원주민들이 살고 있었습니다. 오늘날, 약 634개의 각각 다른 퍼스트 네이션이 캐나다에 존재합니다. 이들은 대략 60개의 색다른 언어 그룹을 이루며 캐나다 전역에 걸쳐 그들 원주민 전통 지역과 도심지에 거주하고 있습니다.

- [en.wikipedia.org/wiki/First\\_Nations](https://en.wikipedia.org/wiki/First_Nations)

여러분은 비디오에서 캐나다 전역에 걸친 여섯 명의 원주민 대표를 소개받고 이분들에게 환영을 받았습니다. 다음 링크를 통해 이 원주민들에 대한 더 자세한 정보를 찾을 수 있습니다.

### GWAYEE (BRITISH COLUMBIA - FIRST NATIONS)

- [kingcome.ca](https://kingcome.ca)
- [youtube.com/watch?v=0CIB00xJkiY](https://youtube.com/watch?v=0CIB00xJkiY)

### INUUVIK (NORTHWEST TERRITORIES - INUIT)

- [inuvik.ca/en/index.asp](https://inuvik.ca/en/index.asp)
- [en.wikipedia.org/wiki/Indigenous\\_peoples\\_in\\_Northern\\_Canada](https://en.wikipedia.org/wiki/Indigenous_peoples_in_Northern_Canada)

### PENTICTON (BRITISH COLUMBIA - FIRST NATIONS)

- [syilx.org/about-us/syilx-nation](https://syilx.org/about-us/syilx-nation)
- [pib.ca](https://pib.ca)

### SIX NATIONS (ONTARIO)

- [sndevcorp.ca/history-of-six-nations](https://sndevcorp.ca/history-of-six-nations)
- [en.wikipedia.org/wiki/Six\\_Nations\\_of\\_the\\_Grand\\_River](https://en.wikipedia.org/wiki/Six_Nations_of_the_Grand_River)

## UNAMA'KI (CAPE BRETON, NOVA SCOTIA)

- [cbu.ca/indigenous-affairs/unamaki-college/mikmaq-resource-centre/mikmaq-resource-guide/historical-overview](http://cbu.ca/indigenous-affairs/unamaki-college/mikmaq-resource-centre/mikmaq-resource-guide/historical-overview)

## ÎLE-A-LA CROSSE. (SASKATCHEWAN - MÉTIS)

- [en.wikipedia.org/wiki/%C3%8Ele-%C3%A0-la-Crosse](http://en.wikipedia.org/wiki/%C3%8Ele-%C3%A0-la-Crosse)

이 비디오를 캐나다에서 시청했다면 여러분 지역사회 또는 구역의 퍼스트 네이션에 대해 관심을 두고 더 자세하게 알아보십시오. 구글 검색을 통해 거주하는 동네 또는 도시가 어떤 원주민의 지역인지 확인하고 다른 링크도 참고할 수 있습니다.

원주민들은 확연히 구별되는 가치와 구술(口述) 전통을 지니고 있습니다. 구술 역사와 이야기는 원주민의 정체성과 문화를 유지하는 데 필수적입니다. 종종, 각 지역사회 내 특정인의 역할은 그들 구술 역사를 진중히 암기하는 것입니다. 원주민들은 구전 이야기를 통해 그들의 가치와 역사를 대대로 전수합니다. 원주민 문화는 조각된 토템 기둥과 집 지지주와 같은 상징적인 물건 및 시각적 언어를 통해 이야기와 역사를 전하기도 합니다.

각 원주민 문화, 지역사회, 심지어 가족까지도 그들 고유한 역사적, 전통적 이야기, 노래 또는 춤을 보유하고 있습니다. 문화마다 소유권에 대한 규칙이 다릅니다. 일부 노래, 이름, 상징물 또는 춤은 몇몇 사람이나 가족의 소유이며 허가 없이는 사용, 재연, 춤추거나 혹은 노래할 수 없습니다.

## 주요 사건

캐나다의 원주민과 비원주민 사이의 역사적 관계는 복잡하며 이는 식민지화, 역사적 사건, 법률, 그리고 인종차별주의적 태도에 영향을 받아왔습니다. 이러한 사건들은 오늘날에도 여전히 원주민들이 느끼는 동시대 이슈를 형성해 왔습니다. 그렇지만, 캐나다는 과거의 역사적 잘못을 개선하고 대처하기 위한 다양한 계획들을 현재 진행하고 있습니다.

이 학습 안내서의 마지막 섹션에서는 본 비디오에서 부각된 일부 주요 역사적 사건들에 대한 추가 정보가 제공됩니다.

### 식민지화

- [en.wikipedia.org/wiki/History\\_of\\_Canada](http://en.wikipedia.org/wiki/History_of_Canada)

유럽인들이 도착하기 전 북미는 그곳에 정착한 원주민들이 그들만의 확연히 구별되는 문화, 언어, 지식 습득 방법을 가지고 번창하며 살고 있었습니다. 원주민들은 현재 캐나다라고 불리는 곳에서 10,000년 이상 살아왔습니다.

영국과 프랑스(캐나다의 두 건국주체라고 주장함)는 풍부한 원자재 공급원으로 간주된 북미의 지배권을 놓고 싸우고 있었습니다. 유럽 정착민들이 북미에 도착했을 때, 그들은 그곳을 “무주공산(無主空山)”으로 여겼습니다. 유럽인들은 그들의 문화적 가치, 종교, 법률을 도입하여 자신들에게 유리한 정책을 만들었으며 일부는 원주민들을 전혀 “사람”이라고 생각하지 않았습니다.

그 결과, 유럽인들의 가치와 신념은 제도적인 차별과 편견의 형태로 캐나다 기관에 진출하고 정책을 만들어냈습니다. 오늘날 작업의 상당 부분은 과거의 잘못을 바로잡고 차별과 편견의 결과를 극복하는 데 관한 것입니다.

### 1876년 인디언 법

- [en.wikipedia.org/wiki/Indian\\_Act](http://en.wikipedia.org/wiki/Indian_Act)

인디언 법(Indian Act)은 원주민 보호구역 및 밴드가 어떻게 운영되는지를 나타내고 누가 “인디언”으로 인정되는지를 정의하는 연방법입니다. 인디언 법은 퍼스트 네이션 원주민들을 최대한 신속하게 유럽 사회에 동화시키려는 또 다른 시도였습니다. 이 법은 “인디언”이 어떻게 지위를 획득하거나 그 지위를 상실했는지, 여성의 법적 지위, 참정권 부여 등과 같은 아주 다양한 면을 포함합니다. 인디언 법은 오늘날에도 여전히 유효하며 원주민들이 여전히 저항하는 하나의 법안입니다.

**보호구역:** 유럽인들이 도착하고 정착하면서 퍼스트 네이션 원주민들과 유럽인들은 누가 이 땅과 자원을 통제할 것인지에 대해 갈등을 겪었고, 퍼스트 네이션 사람들은 보호구역이라고 불리는 작은 땅에 배치되었습니다. 많은 퍼스트 네이션은 여전히 정부가 통제하는 작은 보호구역에 지속해서 살고 있으며 이는 원주민들과 정부 간에 벌어지는 갈등 대부분의 근원입니다.

## 기숙 학교

- [en.wikipedia.org/wiki/Canadian\\_Indian\\_residential\\_school\\_system](https://en.wikipedia.org/wiki/Canadian_Indian_residential_school_system)

인디언 법의 가장 충격적인 유산 중 하나는 기숙 학교에 의무 출석하는 것이었습니다. 연방 정부가 자금을 지원하고 교회에서 운영하던 140개의 인디언 기숙 학교가 있었습니다. 150,000명 이상의 원주민 아이들이 기숙 학교에 다니도록 강요당했으며, 정부는 원주민들을 유럽-캐나다 사회에 동화시키길 원했습니다.

원주민 아동들은 부모 및 가족과 강제로 생이별을 해야 했고 그들의 언어, 영적 믿음 및 문화적 관습을 포기해야 했습니다. 2008년 6월 11일 캐나다 정부는 기숙 학교 생존자들에게 공식적인 사과를 했습니다. 다음 링크에서 총리가 발표한 사과문의 사본을 찾아볼 수 있습니다:

- [rcaanc-cirnac.gc.ca/eng/1100100015644/1571589171655](https://rcaanc-cirnac.gc.ca/eng/1100100015644/1571589171655)

## 살해되고 실종된 원주민 여성과 소녀들

- [mmiwg-ffada.ca/final-report](https://mmiwg-ffada.ca/final-report)

2016년 9월, 캐나다 정부는 살해 및 실종된 원주민 여성 및 소녀들에 대한 전국 조사(MMIWG)를 시작했습니다. MMIWG는 1980년에서 2012년 사이 실종 및 살해된 원주민 여성들로 인해 야기된 인권 위기를 나타냅니다. 원주민 여성 단체는 실종 및 살해된 여성의 수가 4,000명 이상이라고 기록합니다. 높아진 인식에 따라 원주민 가족과 지역 사회에 대한 폭발적 지원이 초래되었으며 정의 추구라는 공통의 목표를 가진 사람들이 모였습니다.

## 더 나은 미래 건설

### 진실과 화해 위원회 (TRC)

- [cbc.ca/news/politics/truth-and-reconciliation-94-calls-toaction-1.3362258](https://cbc.ca/news/politics/truth-and-reconciliation-94-calls-toaction-1.3362258)

연방 정부는 기숙 학교 과거사를 조사하기 위해 2008년에 진실과 화해 위원회(TRC)를 수립했습니다. TRC의 임무는 캐나다 기숙 학교 시스템 생존자 80,000명의 경험담을 채집, 기록, 그리고 추모하여 생존자가 이러한 경험의 트라우마로부터 치유를 시작할 수 있도록 하는 것이었습니다.

2015년에 진실과 화해 위원회(Truth and Reconciliation Commission)는 최종 보고서를 발표하고 94개 콜 투 액션(94 Calls to Action) 권고안을 공표했으며, 모든 단계의 정부가 함께 협력하여 기숙 학교로 인한 피해를 복구하고 화해로 전진하기 위한 공동의 노력으로 정책과 프로그램을 변경하도록 촉구했습니다.

TRC의 작업은 캐나다 역사에서 특히 어려운 부분을 기록하는 것뿐만 아니라 원주민과 비원주민 역사에 대한 진실을 말하는 것이 더 나은 미래를 건설하는 데 있어 더 나은 출발점을 제공한다는 믿음에 뿌리를 두고 있습니다. 이는 새로운 희망의 시작입니다.

많은 고정 관념과 문제는 사람들이 원주민들에 대한 정보 또는 진실에 무지할 때 발생합니다. 다음을 찾아보시길 권장합니다: 진실과 화해 위원회의 “콜 투 액션(Calls to Action)” 권고안을 읽고 우정 센터(Friendship Centre) 방문하기; 원주민 작가가 쓴 책 읽기; 원주민 예술가가 만든 예술품 탐구하기; 원주민들에 관한 수업 듣기; 여러분 직장 팀 내 그룹을 구성하여 원주민 문제에 관해 이야기하기; 화해를 위한 걷기(Walk for Reconciliation) 및 전국 원주민의 날(National Indigenous Day) 같은 캐나다 전역에서 행해지는 행사에 참여하기

우리는 모든 이가 그 가치를 인정받고 포함되는 곳을 만들기 위해서 함께 일하고 서로를 지지해야 합니다. 화해란 매우 개인적인 여정이며 모든 캐나다인이 일익을 담당해야 하는 일입니다.